

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

---

*Rozpočtový výbor*

6. 10. 2006

## SDĚLENÍ ČLENŮM

**Věc: Plnění rozpočtu Evropského parlamentu na rok 2006**

V příloze naleznete návrh na převod prostředků C23 – rozpočtový rok 2006.

GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ  
PRO VNITŘNÍ POLITIKY

Vážený pan  
Janusz LEWANDOWSKI  
předseda Rozpočtového výboru

Věc: Žádost o převod prostředků C23 – rozpočtový rok 2006

Vážený pane Lewandowski,

v příloze tohoto dopisu Vám v souladu s ustanovením článků 24 a 43 finančního nařízení ze dne 25. června 2002 zasílám žádost o převod prostředků.

Byl bych Vám vděčen, kdybyste mohl tento návrh na převod prostředků předložit Vašemu výboru, pokud možno na schůzi, která se má konat dne 12. října 2006.

S pozdravem

Josep BORRELL FONTELLES

Příloha: Žádost o převod prostředků C23/2006

## I. POPIS

Převod prostředků C23/2006

**z:** kapitoly 101 „Pohotovostní rezerva“ - 100 000 EUR

**do:** kapitoly 23 „Běžné správní výdaje“  
podbod 2370/01 „Stěhování: Manipulační práce a stěhování oddělení“ + 100 000 EUR

## II. STAV PROSTŘEDKŮ: na základě stavu Finics ke dni 4. 10. 2006

Původní prostředky ± OR ± převody	Uzavřené závazky	Provedené platby	Prostředky k dispozici před navrhovaným p řevodem	Částka navrhovaného p řevodu	Prostředky k dispozici po navrhovaném p řevodu
<b>Z</b>					
kapitoly 101 „Pohotovostní rezerva“					
13 175 823					
- 1 637 658	převod C1				
1 003 317	převod C6				
-3 200 000	převod C10				
- 590 000	převod C15				
-107 000	převod C16				
- 108 000	převod C17				
- 336 420	probíhající převod C19				
-600 000	probíhající převod C21				
-1 700 000	probíhající převod C22				
5 900 062	0	0	5 900 062	- 100 000	5 800 062
CELKEM K PŘEVODU					
<b>DO</b>					
2370/01 „Stěhování: Manipulační práce a stěhování oddělení“					
355 000					
+ 9 000	S16				
364 000	340 250	218 250	23 750	+ 100 000	123 750
CELKEM získáno PŘEVODEM				+ 100 000	

## III. ODŮVODNĚNÍ

**2370/01 „Stěhování: Manipulační práce a stěhování oddělení“ + 100 000 EUR**

1. Tato položka je určena na pokrytí nákladů na stěhovací a manipulační práci vykonávanou stěhovacími firmami nebo dočasnými zaměstnanci, které zajišťují externí subjekty.
2. V rozpočtu na rok 2006 je pro tento podbod přidělena částka 355 000 EUR.

*Účelem tohoto návrhu je požádat o navýšení prostředků v podbodě 2370/01 „Stěhování: Manipulační práce a stěhování oddělení“ o 100 000 EUR požadovaných na pokrytí dodatečných výdajů v souvislosti s obsazením nových kanceláří.*

3. Částka vynaložená na tuto položku klesla z 608 034 EUR v roce 2004 na 502 203 EUR v roce 2005. Prostředky původně vyčleněné na rok 2006 byly ještě nižší a činily 355 000 EUR. V průběhu roku se však ukázala tato částka jako nedostatečná.
4. Prakticky celá částka ve výši 355 000 EUR byla již vyčerpána.
5. Z rozpočtu na rok 2006 byly pokryty výdaje v důsledku rozhodnutí, která nešlo předvídat v době, kdy byly připravovány předběžné návrhy rozpočtu (konec roku 2004, počátek roku 2005).
6. Tato rozhodnutí jsou:
  - rozhodnutí předsednictva ze dne 27. dubna 2005 o obsazení budovy č. 75 v ulici Montoyer a následně přestěhování GŘ Info do této budovy;
  - správní rozhodnutí o obsazení dalších kanceláří v budově „Banane“ v ulici Wiertz.
7. Tyto výdaje byly pokryty z prostředků z rozpočtu na rok 2006, které byly vyčleněny na práce normálně plánované na rok 2006 včetně stěhování souvisejícího s víceletou obnovou kancelářského nábytku, která probíhá v Lucemburku a Štrasburku.
8. Požadována částka ve výši 100 000 EUR je proto nezbytná v zájmu pokračování normálního pracovního programu na rok 2006 a k zajištění přepravy materiálu do a ze Štrasburku během zbývajících zasedání Parlamentu v tomto roce.
9. Tato částka je k dispozici v kapitole 101 „Pohotovostní rezerva“ a odtud může být p řevvedena.
10. *Za daných okolností se navrhuje převést částku 100 000 EUR z kapitoly 101 „Pohotovostní rezerva“ do podbodu 2370/01 Stěhování: Manipulační práce a stěhování oddělení“.*

#### **IV. ŽÁDOST POVĚŘENÉ SCHVALUJÍCÍ OSOBY, KTERÁ JE PŘÍJEMCEM PŘEVÁDĚNÝCH PROSTŘEDKŮ**

**Nicolas RIEFFEL**

Podpis:

Datum :

